



Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana
Euro-Latin American Parliamentary Assembly
Assemblée Parlementaire Euro-Latino Américaine
Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana



Reuniones de las Comisiones Parlamentarias Permanentes

16 - 18 de julio de 2013
Vilna, Lituania

Participantes

(versión del 17.7.2013)

ORADORES PRINCIPALES	
KEYNOTE SPEAKERS	3
OTROS ORADORES	
SPEAKERS.....	4
1. DELEGACIÓN DEL PARLAMENTO LATINOAMERICANO	
DELEGATION OF THE LATIN AMERICAN PARLIAMENT.....	5
2. DELEGACIÓN DEL PARLAMENTO ANDINO	
DELEGATION OF THE ANDEAN PARLIAMENT	6
3. DELEGACIÓN DEL PARLAMENTO DEL MERCOSUR	
DELEGATION OF THE MERCOSUR PARLIAMENT	7
4. DELEGACIÓN DEL PARLAMENTO CENTROAMERICANO :	
DELEGATION OF THE CENTRAL AMERICAN PARLIAMENT.....	8
5. COMISIÓN PARLAMENTARIA MIXTA UE-MÉXICO :	
JOINT PARLIAMENTARY COMMITTEE EU-MEXICO	9
6. COMISIÓN PARLAMENTARIA MIXTA UE-CHILE :	
JOINT PARLIAMENTARY COMMITTEE EU-CHILE	9
7. DELEGACIÓN DEL PARLAMENTO EUROPEO	
DELEGATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT.....	10
8. OBSERVADORES PERMANENTES	
PERMANENT OBSERVERS.....	14
9. CUERPO DIPLOMATICO	
DIPLOMATIC CORPS.....	14
10. FUNDACION UE-ALC	
EU-LAC FOUNDATION.....	14
11. OTROS PARTICIPANTES	
OTHER PARTICIPANTS	15

ORADORES PRINCIPALES KEYNOTE SPEAKERS

- **EXCMO. SR. D. VYDAS GEDVILAS**
PRESIDENTE DEL PARLAMENTO DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA

- **EXCMO. SR. D. LINAS LINKEVIČIUS**
MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA

- **EXCMO. SR. D. DAINIUS PAVALKIS**
MINISTRO DE EDUCACIÓN Y CIENCIA DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA

- **EXCMO. SR. D. ROLANDAS KRIŠČIŪNAS**
VICEMINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA

- **EXCMO. SR. D. ELVINAS JANKEVIČIUS**
VICEMINISTRO DEL INTERIOR DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA

- **EXCMO. SR. D. ŽYDRŪNĖ JUODKIENĖ**
VICEMINISTRO DE ENERGÍA DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA

- **EXCMA. SRA. DÑA. DAIVA MATONIENĖ**
VICEMINISTRO DE MEDIO AMBIENTE DE LA REPÚBLICA DE LITUANIA

Otros Oradores * Other Speakers

- Ministerio de Relaciones Exteriores de Lituania
 - Embajador Dalius **ČEKUOLIS**, Director de Asuntos Políticos
Orador invitado de la Comisión de Asuntos Políticos, Seguridad y Derechos Humanos
 - Sra Renata **RINKAUSKIENÉ**, Consejera de la División de Política Comercial del Departamento de Relaciones Económicas Exteriores
Orador invitado de la Comisión de Asuntos Comerciales, Financieros y Comerciales

- Comité Económico y Social Europeo
 - Sr Mario **DAVID SOARES**, Consejero del CESE, Miembro del Grupo de Trabajadores
Orador invitado al VII Encuentro EuroLat - Sociedad Civil

- Foro Parlamentario de las Comunidades de Democracia
 - Sr Emanuelis **ZINGERIS**, Presidente
Orador invitado a la Sesión Inaugural

- Foro Parlamentario sobre armas pequeñas y ligeras
 - Sras Teresa **DYBECK** y Victoria **PEROTTI**
Oradores invitados al VII Encuentro EuroLat - Sociedad Civil

- Naciones Unidas : Fondo para la Infancia (UNICEF)
 - Sr Philippe **CORI**, Director de la Oficina de UNICEF en Bruselas
Orador invitado de la Comisión de Asuntos Sociales, Jóvenes y Niños, Intercambios Humanos, Educación y Cultura

- Mecanismo de Coordinación y Cooperación CELAC – UE
 - Embajador Jorge **SKINNER-KLÉE**, Presidente en ejercicio del Mecanismo de Coordinación y Cooperación en materia de Droga de la CELAC y la Unión Europea
Orador invitado de la Comisión de Asuntos Políticos, Seguridad y Derechos Humanos
 - Embajadora Deborah **SALGADO**, antigua Presidenta
Orador invitado de la Comisión de Asuntos Políticos, Seguridad y Derechos Humanos

- Observatorio Europeo de las Drogas y las Toxicomanías
 - Sr Alexis **GOOSDEEL**, Jefe de la Unidad Reitox y Cooperación Internacional
Orador invitado de la Comisión de Asuntos Políticos, Seguridad y Derechos Humanos

○ Fundaciones

- Sra Bettina **TRUEB**, Fundación UE-América Latina
Orador invitado de la Comisión de Asuntos Políticos, Seguridad y Derechos Humanos
- Sra Patricia **JIMENEZ**, Fundación Heinrich Böll
Orador invitado al VII Encuentro EuroLat -Sociedad Civil

○ Universidades – Institutos

- Prof Patsili **TOLEDO**, Universidad Autónoma de Barcelona
Orador invitado al VII Encuentro EuroLat -Sociedad Civil
- Sra Virginija **LANGBAKK**, Directora del Instituto de Igualdad de Género de la UE en Vilna
Orador invitado al Foro Euro-Latinoamericano de la Mujer
- Sra Irena Riobóo **LESTÓN**, Instituto de Igualdad de Género de la UE en Vilna, experto en estadísticas
- Sra Ana Sofia **FERNANDES**, Instituto de Igualdad de Género de la UE-Vilna, recursos y documentación
- Sra Christiane **DAEM**, Instituto Universitario para las Relaciones entre la UE y ALC, Bélgica

1. Parlatino : Parlamento Latino-Americano * Latin American Parliament

Nombre	Apellido	País	Partido Político	Comisión EuroLat	
Sr	Elias	CASTILLO, Presidente Parlatino Co-Vicepresidente EuroLat	Panamá	PRD	Política
Sr	Paulo	ABI-ACKEL	Brasil	PSDB	Política
Sr	Roy	ALBERTO DAZA	Venezuela	PSUV	Política
Sr	Carlos	BARAIBAR	Uruguay	Frente Amplio	Social <i>Co-Presidente</i>
Sr	Rodrigo	CABEZAS MORALES	Venezuela	PSUV	Económica
Sra	Maria José	CARRION CEVALLOS	Ecuador	Alianza País	Social
Sra	Blanca Nohemi	COTO ESTRADA	El Salvador	FMLN	Económica
Sra	María	DE LOS ANGELES HIGONET	Argentina	Frente para la Victoria	Política
Sr	Mario José	HIDALGO BEATO	Rep Dominicana	PLD	Económica
Sr	Eviel	PÉREZ MAGAÑA	México	PRI	Social
Sr	Julio	SALAZAR	Bolivia	MAS	Desarrollo
Sra	Marta Leticia	SOSA GOVEA	México	PAN	Social
Sr	Timoteo	ZAMBRANO	Venezuela	UNT	Social Migración

Secretaría del Parlatino

Sr	Humberto	PELÁEZ GUTIÉRREZ	Secretario Ejecutivo del Parlatino Co-Secretario EuroLat componente Latinoamericano
Sra	Victoria	VALENCIA	Asesora Secretaría Ejecutiva Parlatino Co-Secretaría EuroLat

2. Parlandino : Parlamento Andino * Andean Parliament

Nombre	Apellido	País	Partido Político	Comisión EuroLat	
Sr	Patricio	ZAMBRANO RESTREPO	Ecuador	Alianza País	Política
Sr	Juan Carlos	CLAROS	Bolivia	MAS	
Sra	Cecilia	CASTRO MÁRQUEZ	Ecuador	Alianza País	
Sra	Gloria	FLOREZ SCHNEIDER	Colombia	Polo Democrático	Social
Sr	Roberto	GÓMEZ ALCÍVAR	Ecuador	Creo	
Sr	Quintín	QUISPE CHURA	Bolivia	MAS	
Sra	Silvia	SALGADO ANDRADE	Ecuador	Alianza País	
Sr	Fidel	SURCO CAÑASACA	Bolivia	MAS	Política

Secretaría del Parlandino

Sr Pedro **MONTERO** Secretaría General Parlandino
Co - Secretariado

3. Parlasur : Parlamento del Mercosur * Mercosur Parliament

Nombre	Apellido	País	Partido Político	Comisión EuroLat	
Sr	Gustavo	BORSARI	Uruguay	Partido Nacional	Económica
Sr	Doreen J.	IBARRA	Uruguay	Frente Amplio	Social
Sr	Roberto	REQUIÃO	Brasil	PMDB	Desarrollo

Secretaría del Parlasur

Sr.	Gustavo	ARRIGHI	Co-Secretario EuroLat Secretario de Relaciones Internacionales e Integración del Parlasur
Sr	Jaime	CARRETA	Coordinador Delegación Argentina Director Relaciones Exteriores Senado Argentino

4. Parlacen : Parlamento Centroamericano * Central American Parliament

Nombre	Apellido	País	Partido Político	Comisión EuroLat
Sr José Leonel	VÁSQUEZ BÚCARO, Presidente del Parlacen Co-Presidente EuroLat	El Salvador	FMLN	
Sra Sonia	SEGURA VARSOLY	Guatemala	PAN	Social
Sra Miriam	SUAZO TORUÑO	Honduras	P Nacional	
Sr José	HUERTA CRESPO	Panamá	PRD	Desarrollo Sostenible
Sr Augusto	VALLE CASTELLÓN	Nicaragua	Alianza PLI	Política
Sr Said	ZAVALA HANON	Nicaragua	Liberal	Económica

Secretaría del Parlacen

Sra Silvia	SOLORZANO	Co-Secretaría EuroLat
Sr Ricardo	LAGOS ANDINO	Asesor
Sr David	BALSA GULDRIS	Asesor

5. Comisión Parlamentaria Mixta UE-México * EU-Mexico Joint Parliamentary Committee

Nombre	Apellido	País	Partido Político	Comisión EuroLat
Sr. Rabindranath	SALAZAR SOLORIO, Co-Vicepresidente EuroLat	México	PRD	Económica
Sra. Gabriela	CUEVAS BARRÓN	México	PAN	Política

Secretaría CPM UE-México

Sr. Roberto	CHAPARRO	Co-Secretario EuroLat
Sr. Luis A.	HUACUJA ACEVEDO	Asesor
Sr. Miguel Enrique	LUCIA ESPEJO	Asesor

6. Comisión Parlamentaria Mixta UE-Chile * EU-Chile Joint Parliamentary Committee

Nombre	Apellido	País	Partido Político	Comisión EuroLat
Sr. Jorge	PIZARRO, Co-Vicepresidente EuroLat	Chile	Democracia Cristiana	Política
Sr. Fulvio	ROSSI CIOCCA	Chile		Social

Secretaría CPM UE-Chile

Sr. Julio	CÁMARA	Co-Secretario EuroLat Director Departamento Relaciones Internacionales
-----------	---------------	---

7. Delegación del Parlamento Europeo

- Miembros de la Mesa Directiva de la Asamblea EuroLat

	Nombre	Grupo político	País	Comisión EuroLat	
Sr	José Ignacio	SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA Co-Presidente EuroLat	PPE	España	Política
Sr	Andrés	PERELLÓ RODRIGUEZ	S&D	España	Económica
Sr	Jean-Pierre	AUDY	PPE	Francia	Económica <i>* Presidente *</i>
Sr	Tomasz Piotr	POREBA	ECR	Polonia	Política
Sr	Norbert	GLANTE	S&D	Alemania	Política
Sr	Willy	MEYER	GUE/NGL	España	Política

- Otros Miembros de la Delegación del PE

	Nombre	Grupo político	País	Comisión EuroLat	
Sra	Laima	ANDRIKIENE	PPE	Lituania	
Sra	Inés	AYALA SENDER	S&D	España	Social
Sr	Liam	AYLWARD	ALDE	Irlanda	Social
Sra	Izaskun	BILBAO BARANDICA	ALDE	España	Social
Sr	Slavi	BINEV	EFD	Bulgaria	Económica
Sra	Lara	COMI	PPE	Italia	Económica
Sr	Ricardo	CORTÉS LASTRA	S&D	España	Política
Sr	Agustín	DÍAZ DE MERA G. CONSUEGRA	PPE	España	Política <i>* Presidente *</i>
Sra	Edite	ESTRELA	S&D	Portugal	Social <i>* Presidenta *</i>
Sr	Santiago	FISAS AYXELA	PPE	España	Social
Sra	Satu	HASSI	verts	Filandia	
Sra	Jutta	HAUG	S&D	Alemania	Social
Sra	María	IRIGOYEN PEREZ	S&D	España	Política

Sra	Verónica	LOPE FONTAGNÉ	PPE	España	Social
Sra	Astrid	LULLING	PPE	Luxemburgo	Económica
Sr	Claudio	MORGANTI	EFD	Italia	Económica
Sra	María Paloma	MUÑIZ DE URQUIZA	S&D	España	Económica
Sr	Mario	PIRILLO	S&D	Italia	Social
Sr	Bernhard	RAPKAY	S&D	Alemania	Económica
Sr	Helmut	SCHOLZ	GUE/NGL	Alemania	Social
Sra	Nicole	SINCLAIRE	NI	Reino Unido	Social
Sr	Boguslaw	SONIK	PPE	Polonia	
Sra	Renate	WEBER	ALDE	Rumania	Política * <i>vicepresidenta</i> *
Sra	Inês Cristina	ZUBER	GUE/NGL	Portugal	Económica

Abreviaturas utilizadas para los grupos políticos del PE

- PPE : Grupo del Partido Popular Europeo (Demócrata-Cristianos)
- S&D : Grupo de la Alianza Progresista de los Socialistas y Demócratas en el Parlamento Europeo
- ALDE : Grupo de la Alianza de los Demócratas y Liberales por Europa
- Verts/ALE : Grupo de los Verdes/Alianza Libre Europea
- ECR : Conservadores y Reformistas Europeos
- GUE/NGL : Grupo Confederal de la Izquierda Unitaria Europea/Izquierda Verde Nórdica
- EFD : Europa da la Libertad y de la Democracia
- NI : no inscritos

- **DG EXPO** : Dirección General de Políticas Exteriores de la Unión

- **Unidad América Latina**

Sr	Javier	FERNANDEZ FERNANDEZ	Jefe de la Unidad, Secretario DLAT
Sr	Pedro	NEVES	Administrador
Sra	Radka	HEJTMANKOVA	Administradora
Sr	Jozsef	BLASZAUER	Administrador
Sr	Francisco	CABRAL	Asistente
Sra	Anneli	KÖNIG	Asistente
Sra	Malin	LUNDBERG	Asistente
Sra	Rosa María	LICOP-CABO	Asistente

- **DG INTE** : Dirección General Interpretación y Conferencias

- **Interpretación**

Cabina Española * Spanish Booth

Sra	Silvia	SOLE , Jefe de Equipo
Sr	José Antonio	SANCHEZ MARTIN
Sra	Isabel Clara	PAYNO JIMENEZ-UGARTE
Sra	Maria Alba	RUSINOL VILA

Cabina Inglesa * English Booth

Sr	James	CROMPTON
Sr	N	POPE
Sra	Lorraine	REGAN
Sra	Kathryn	SMART

- Secretarías de los Grupos Políticos

Sr	Juan	SALAFRANCA	PPE, Jefe de la Unidad Asuntos Exteriores
Sr	Pier	RIZZA	PPE, Consejero
Sr	Jean-François	VALLIN	S&D, Jefe de la Unidad Delegación
Sr	Silvia	GONZALEZ DEL PINO	S&D, Consejera
Sra	Itziar	MUNOA SALAVERRIA	ALDE, Consejera
Sr	Gabriel	BESZLEJ	ECR, Vicesecretario general
Sra	Gaby	KÜPPERS	Verts/ALE, Consejera
Sr	Mauricio	MIGUEL	GUE/NGL, Consejero
Sra	Elvira	HERNANDEZ TOLEDO	GUE/NGL, Consejera

8. Observadores Permanentes de la Asamblea EuroLat Permanent Observers of the EuroLat Assembly

Comité económico y social europeo * European Economic and Social Committee

Sr	Mario	DAVID SOARES	Consejero del CESE, Portugal Miembro del Grupo de Trabajadores
----	-------	---------------------	---

9. Cuerpo Diplomático * National Authorities

S.E.	Sra Elena	BARLETTA DE NOTTEBOHM	Embajador de la Republica de Panamá en el Benelux y UE
S.E.	Sr Tomás	DUEÑAS LEIVA	Embajador de la Republica de Costa Rica en el Benelux y UE
S.E.	Sr Mauricio Lautaro	SANDINO MONTEZ	Embajador de la Republica de Nicaragua en el Benelux y UE
S.E.	Sr. Edgar Hernán	VARELA	Embajador de la Republica de El Salvador en el Benelux y UE
Sr	Alfonso	YOUNG	Consejero Embajada de la Republica de Panamá en el Benelux y UE

10. Fundación UE - ALC * EU - LAC Foundation

Sra Bettina **TRUEB** Coordinadora de proyectos de investigación

11. Otros participantes * Other participants

Sr Wojciech **KUŹMA** Cancillería del Senado de la Republica de Polonia

Sr Eddy **AGUIRRE** Asesor Diputado Rodrigo Cabezas

Sra Julieta **DE SAN FÉLIX** Asesora del Grupo Argentino del Parlatino